



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.03.1999  
KOM(1999)121 endelig udg.

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING (EF)**

**om overgangsforanstaltninger for visse former for fiskeri i Middelhavet og om  
ændring af forordning (EF) nr. 1626/94**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

Artikel 3, stk. 1, og artikel 6, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1626/94 indeholder en række tekniske foranstaltninger for fiskeri i Middelhavet. Midlertidige undtagelsesbestemmelser hertil udløb den 31. december 1998. De gjaldt for:

- a) forbuddet mod at anvende slæberedskaber inden for en kystzone på 3 sømil eller på en vanddybde under 50 m, hvis en sådan dybde nås tættere på kysten (artikel 3, stk. 1), og
- b) maskestørrelser for slæberedskaber (artikel 6, stk. 1, og bilag III). Hovedreglerne er 40 mm (20 mm for sardiner og ansjoser) for slæberedskaber og 14 mm for not.

En forudsætning for undtagelsesbestemmelserne var, at den pr. 1. januar 1994 gældende nationale lovgivning tillod mindre restriktive betingelser. Det blev også fastsat, at Rådet kan videreføre bestemmelserne efter den 31. december 1998, idet Rådet på forslag af Kommissionen træffer afgørelse med kvalificeret flertal på grundlag af videnskabelige oplysninger, der viser, at deres anvendelse ikke har en negativ indvirkning på ressourcerne.

Nogle medlemsstater har anmodet Kommissionen om at forelægge Rådet et forslag om, at undtagelsesbestemmelserne videreføres, så at visse former for fiskeri, der for tiden gennemføres efter undtagelsesbestemmelserne, kan fortsætte. Anmodningerne er begrundet med de alvorlige sociale og økonomiske følger, som en indstilling af fiskeriet vil få. Medlemsstaterne har også fremsendt en række videnskabelige oplysninger om de sandsynlige virkninger af fiskeriet på ressourcerne. Oplysningerne antyder, at en videreførelse af fiskeriet kun vil få beskedne virkninger.

Kommissionen har anmodet Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Fiskerikomité om at udtale sig om de allerede fremsendte videnskabelige oplysninger og eventuelle nye oplysninger, der vil være til rådighed i nær fremtid, så at den kan forberede et begrundet forslag til en langsigtet løsning af problemet.

For at lette overgangen til en langsigtet løsning foreslås det, at undtagelsesbestemmelserne i artikel 3, stk. 1, og artikel 6, stk. 1, videreføres til den 31. maj 2000. Det vil give tid til en fuldt begrundet videnskabelig, social og økonomisk analyse, der vil danne grundlag for Kommissionens forslag til den endelige løsning. Det foreslås også, at medlemsstaterne i denne periode skal forsøge at tilvejebringe de fornødne videnskabelige oplysninger.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING (EF)

### om overgangsforanstaltninger for visse former for fiskeri i Middelhavet og om ændring af forordning (EF) nr. 1626/94

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1626/94 af 27. juni 1994 om tekniske foranstaltninger til bevarelse af fiskeressourcerne i Middelhavet<sup>1</sup>, særlig artikel 3, stk. 1, og artikel 6, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

1. I artikel 3, stk. 1, og artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1626/94 er der fastsat tekniske bevarelsesforanstaltninger, der blev anvendt midlertidigt til den 31. december 1998;
2. ifølge nævnte bestemmelser kan Rådet på forslag af Kommissionen ændre datoen for, hvornår undtagelsesbestemmelserne udløber, på baggrund af videnskabelige oplysninger, hvoraf det fremgår, at deres anvendelse ikke indvirker negativt på ressourcerne;
3. ifølge visse medlemsstater har undtagelsesperiodens ophør medført forstyrrelser for mange Middelhavsfiskere, hvis indtjening i vid udstrækning afhænger af, at de kan fiske efter undtagelsesbestemmelserne;
4. af foreløbige videnskabelige oplysninger, som de pågældende medlemsstater har fremsendt, fremgår det, at en videreførelse af undtagelsesbestemmelserne kun vil have beskeden indvirkning på ressourcerne; den endelige afgørelse bør dog først træffes, når Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Fiskerikomité har kunnet analysere de seneste og fuldstændige oplysninger;
5. fiskeriet bør derfor kunne videreføres midlertidigt, indtil Rådet kan vedtage en endelig løsning af problemet på basis af solide videnskabelige oplysninger;

---

<sup>1</sup> EFT L 171 af 6.7.1994, s. 1. Forordning ændret ved forordning (EF) nr. 782/98, EFT L 113 af 15.4.1998, s. 6.

6. for at opnå dette solide videnskabelige grundlag bør der derfor indsamles detaljerede oplysninger om den sandsynlige indvirkning af dette fiskeri på ressourcerne -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 1626/94 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 3, stk. 1, ændres "31. december 1998" til "31. maj 2000".
2. I artikel 6, stk. 1, ændres "31. december 1998" til "31. maj 2000".

#### *Artikel 2*

1. Medlemsstaterne fremskaffer og tilsender Kommissionen inden den 1. februar 2000 alle mulige videnskabelige oplysninger om indvirkningen på ressourcerne af det fiskeri, der foretages på betingelserne i artikel 3, stk. 1, og artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1626/94. Oplysningerne bør omfatte oplysninger om fiskeflåder, tekniske oplysninger om anvendte redskaber og populationsændringer i de bestande, som fiskeriet vil berøre.
2. På grundlag af alle relevante videnskabelige oplysninger forelægger Kommissionen Rådet inden den 16. april 2000 et forslag, der fastslår, om det i stk. 1 nævnte fiskeri kan videreføres, og i givet fald på hvilke tekniske betingelser. Rådet træffer med kvalificeret flertal afgørelse om forslaget senest den 31. Maj 2000.

#### *Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*

*Formand*